

# **fiche individuelle de police à un touriste étranger**

En application de l'article R. 611-42 du code de l'entrée et du séjour des étrangers et du droit d'asile, et aux fins de prévention des troubles à l'ordre public, d'enquêtes judiciaires et de recherche dans l'intérêt des personnes, les hôteliers, les exploitants de villages et maisons familiales de vacances, de résidences et villages résidentiels de tourisme, les loueurs de meublés de tourisme et de chambres d'hôtes, les exploitants de terrains de camping, caravanage et autres terrains aménagés sont tenus de faire remplir et signer par l'étranger, dès son arrivée, une fiche individuelle de police, dont le modèle est fixé par arrêté conjoint du ministre de l'intérieur, du ministre chargé de l'immigration et du ministre chargé du tourisme.

This registration form must be completed pursuant the article R611-42 of Code of Entry and Stay of Aliens and of the Right of Asylum.

Écrire en lettres majuscules (write in block letters)

Nom et adresse de l'établissement: GITES LIMOUSIN, 15 LA BESSE, 87600 VIDEIX.....

Nom (Surname): .....

Prénom (First name) : .....

Date et lieu de naissance (Date and place of birth) : .....

Domicile habituel (Permanent address) : .....

.....  
Nationalité (Nationality) : .....

Numéro de téléphone mobile (Mobile phone number) : .....

Adresse électronique (E-mail address) : .....

Date d'arrivée au sein de l'établissement (Date of arrival) : .....

Date de départ prévue (Intended date of departure) : .....

Date et Signature : .....

# fiche individuelle de police à un touriste étranger

In application of article R. 611-42 of the code of entry and stay of foreigners and the right of asylum, and for the purposes of prevention of disturbances to public order, judicial inquiries and research in the interest of people, hoteliers, operators of holiday villages and family homes, tourist residences and residential villages, rental companies of tourist accommodation and bed and breakfast, operators of campsites, caravanning and others Developed land is required to have the foreigner fill out and sign, upon arrival, an individual police sheet, the model of which is fixed by joint decree of the Minister of the Interior, the Minister responsible for immigration and the Minister responsible tourism.

This registration form must be completed pursuant the article R611-42 of Code of Entry and Stay of Aliens and of the Right of Asylum.

Children under the age of 15 may appear on the card of an adult accompanying them. Information about child / children (Informations about accompanying children under 15)



Who must get a foreign tourist to fill out an individual police sheet?

Verified: February 17, 2020 - Directorate of Legal and Administrative Information (Prime Minister)

Anyone who hires out tourist accommodation to a client of foreign nationality must have them fill out an individual police sheet .

It could be :

- of a hotel,
- or from a holiday village or family home,
- or of a residence or residential tourist village,
- or furnished accommodation,
- or a guest room
- or a camping or caravan site (or other landscaped grounds).

Foreign customers must complete and sign the form upon arrival.

Children under the age of 15 may appear on the card of an adult accompanying them.

The lessor (Gites Limousin) must keep the record for 6 months. They must deliver it, only at their request, to the police and gendarmerie services (automatic transmission is no longer compulsory since 2015).

A clause in the contract may authorise the rental company to fill in the individual policy sheet with the information obtained during the reservation so that the client only has to sign the sheet upon arrival.

**Please note:** if the client refuses to complete or sign the individual policy form, the lessor is entitled to refuse him the provision of tourist accommodation.